373344-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de expoziţii în muzee – Botanika Bremen Re-Attraktivierung Entdeckerzentrum
OJ S 103/2026 01/06/2026
Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: botanika GmbH
E-mail: schlueter@botanika-bremen.de
Forma juridică a achizitorului: Organizație care atribuie un contract subvenționat de o autoritate contractantă
Activitatea autorității contractante: Educație

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Botanika Bremen Re-Attraktivierung Entdeckerzentrum
Descriere: Die botanika ist Teil der Wissenswelten Bremens und beschäftigt sich mit dem Zusammenspiel von Pflanzen, Tieren und Kulturen Asiens und der Tropen. Die Dauerausstellung besteht aus authentisch nachgebildeten Landschaften unter Glas und einem interaktiven Entdeckerzentrum. Im Entdeckerzentrum wird in sechs Themenbereichen die Vielfalt der Pflanzen aus unterschiedlichen Perspektiven beleuchtet. Die Gäste können sich das Wissen über unterschiedliche Zugänge selbständig erschließen: über digitale Stationen, Film- und Audiosequenzen, Bild- und Texttafeln, Hands-on-Exponate, Lebendpflanzen oder thematisch passende Terrarien und Aquarien. Ziel der Projektes ist die Re-Attraktivierung des Entdeckerzentrums des botanika zunächst durch die Überarbeitung oder Neuentwicklung von mindestens vier Highlightexponaten. Mittelfristig ist die Modernisierung des gesamten Entdeckerzentrums geplant. Um die nachhaltige Nutzung der neuen Exponate zu ermöglichen, soll im Rahmen des Projekts parallel ein Zukunftskonzept für das Entdeckerzentrum entwickelt werden, in dem die neuen Highlightexponate wieder ihren Platz finden. Die Exponate sollen neue Anziehungspunkte für Gäste in der altbekannten Ausstellung bieten und müssen sich in die bestehende Ausstellung einfügen, auch sollen Gestaltung und Szenographie einzigartig sein mit subtilen Methoden der Wissensvermittlung. Die Freude an der Benutzung soll im Vordergrund stehen. Die Exponate sollen aus möglichst nachhaltigen Materialien gefertigt werden. Da die botanika grundsätzlich allen zugänglich ist, muss die Barrierefreiheit in der Gestaltung der Exponate und auch bei der Erstellung des Konzepts berücksichtigt und verfeinert werden. Dabei soll Feedback von Expertinnen und Experten für das Thema Barrierefreiheit die Wirksamkeit der Maßnahmen absichern.
Identificatorul procedurii: 8928dc9f-fc1d-4b0d-af13-21719a44886b
Identificator intern: 559/26_TNW
Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere
Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii
Clasificarea principală (cpv): 92521100 Servicii de expoziţii în muzee
Clasificare suplimentară (cpv): 73100000 Servicii de cercetare şi de dezvoltare experimentală, 79822500 Servicii de proiectare grafică, 39154000 Echipament de expoziţie, 72212500 Servicii de dezvoltare de software de comunicaţii şi multimedia

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: botanika GmbH
Localitate: Bremen
Cod poștal: 28359
Subdiviziunea țării (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)
Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DD6MN1B#
Temei juridic:
Directiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț
Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:
Participarea la o organizație criminală:
Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:
Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:
Frauda:
Corupție:
Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:
Încălcarea obligației de plată a impozitelor:
Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:
Insolvență:
Active administrate de lichidator:
Activitățile economice sunt suspendate:
Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:
Abaterea profesională gravă:
Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:
Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:
Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Botanika Bremen Re-Attraktivierung Entdeckerzentrum
Descriere: Gegenstand dieses Auftrags sind dabei: Erstellung eines detaillierten Konzeptes für das Projekt "botanika Bremen Re-Attraktivierung Entdeckerzentrum" sowie Planung und

Begleitung der Umsetzung von 4 Highlight-Exponaten inkl. Drehbücher für Filme, Spiele und Texte, Installationen mit Licht und Ton, Integration des Konzepts zur Barrierefreiheit. Der Auftragnehmer wird seine Leistung in entsprechender Anwendung der folgenden Leistungsphasen der HOAI erbringen: Grundlagenermittlung, Vorplanung, Entwurfsplanung, Genehmigungsplanung, Ausführungsplanung, Vorbereitung der Vergabe, Mitwirken bei der Vergabe, Objektüberwachung, Objektbetreuung und Dokumentation. Hierzu gehören insbesondere die nachfolgend beschriebenen Leistungen: a) Masterkonzept mit Detailplanung für die Exponate b) Einbeziehen von Expertinnen und Experten aus Bildung und Forschung sowie Natur- und Artenschutz bei der Konzeptentwicklung für die inhaltliche Ausrichtung der Ausstellung. c) Attraction design/Ausstellungsarchitektur: Das Konzept soll die Verbindung von alter und neuer Ausstellung schaffen. d) Innenarchitektur Funktionsräume: Konzept für die Raumaufteilung e) Gestaltung und Planung der Inszenierungen der Ausstellung f) Ausführungsplanung für mindestens vier neue Highlightexponate g) Lieferung der wissenschaftlichen Recherche und Bildbeschaffung (inkl. Bildrechte) sämtlicher für die Exponate geforderten Unterlagen, Fakten und Objekte h) Medien und Screendesign: Konzeption und Gestaltung aller erforderlichen Medien. i) Grafikdesign: Entwurf, Layout, Reinzeichnung aller benötigen Texte (ohne Marketingaktivitäten), j) Übersetzungen: Einbindung des Übersetzers der botanika. Übersetzung aller Exponattexte ins Englische. Bei digitalen Exponaten sollen die bauseits verwendeten Übersetzer einbezogen werden. k) Lektorat, Schlussredaktion: Lektorat und Schlussreaktion aller Texte und Bildinhalte. l) Honorare: Sprecherhonorare für akustische Inszenierungen, Komposition für Sound- und Musikeffekte. m) Aufstellen von Leistungsverzeichnissen für alle aus den vorgenannten Positionen sich ergebenden Bau- und Produktionsleistungen. n) Vergabevorbereitung und Vergabemitwirkung für alle Bau- und Produktionsleistungen für die Exponate. o) Bauleitung für alle vorgenannten Bau- und Produktionsleistungen für die Exponate. p) Koordination der verschiedenen Gewerke zur zeitgerechten Gesamtfertigstellung bis 30.11.2027 q) Aufstellen von Ausrüstungs- und Inventarverzeichnissen. r) Erstellung von Wartungs- und Pflegeanweisungen.
Identificator intern: 559/26_TNW

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii
Clasificarea principală (cpv): 92521100 Servicii de expoziţii în muzee
Clasificare suplimentară (cpv): 73100000 Servicii de cercetare şi de dezvoltare experimentală, 79822500 Servicii de proiectare grafică, 39154000 Echipament de expoziţie, 72212500 Servicii de dezvoltare de software de comunicaţii şi multimedia

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: botanika GmbH
Localitate: Bremen
Cod poștal: 28359
Subdiviziunea țării (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)
Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Durată: 18 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:
Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da
Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț
Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial
Descrierea criteriului de selecție: Es ist ein Handelsregisterauszug vorzulegen.

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală
Descrierea criteriului de selecție: Es wird ein Mindestjahresumsatz von EUR 400.000,00 verlangt.

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale
Descrierea criteriului de selecție: Es ist eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens EUR 500.000,00 für Personenschäden und EUR 1.000.000,00 für Sach- und Vermögensschäden nachzuweisen. Es ist ausreichend, wenn der Bewerber nachweist, dass er im Auftragsfall diese Deckung zur Verfügung stellen kann.

Criteriu: Referințe despre servicii specificate
Descrierea criteriului de selecție: Verlangt werden geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens fünf Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Einzelheiten ergeben sich aus der Verfahrensbeschreibung, die Bestandteil der Vergabeunterlagen ist.
Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii
Ponderare (puncte, valoare exactă): 100,00
Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:
Numărul minim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3
Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3
Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană
Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 24/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Unde se găsesc documentele achiziției: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4DD6MN1B/documents
Canal de comunicare ad-hoc:
URL: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4DD6MN1B

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condițiile procedurii:
Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 10/07/2026
Condiții de depunere:
Depunere electronică: Obligatorie
Adresa de depunere: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4DD6MN1B
Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană
Catalog electronic: Nu este permisă
Variante: Nu este permisă
Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă
Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 27/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:
La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.
Informații suplimentare: Es gilt § 56 Abs. 2 S. 1 VgV.
Clauzele contractuale:
Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Facturare electronică: Autorizată
Se va utiliza comanda electronică: nu
Se va utiliza plata electronică: da
Forma juridică pe care trebuie să o adopte un grup de ofertanți căruia i se atribuie un contract: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:
Niciun acord-cadru
Informații despre sistemul dinamic de achiziții:
Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Bremen, Senatorin für Bau, Mobilität und Stadtentwicklung
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht, kann ein Nachprüfungsverfahren gemäß den §§ 160 ff. GWB bei der unter VI.4.1 genannten Stelle einleiten. Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; oder Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, oder Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Vergabebekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, oder mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die Ausführungen zur Unzulässigkeit gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: botanika GmbH
Organizația care primește cererile de participare: botanika GmbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: botanika GmbH
Număr de înregistrare: T:421 427066-65
Adresă poștală: Deliusweg 40
Localitate: Bremen
Cod poștal: 28359
Subdiviziunea țării (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)
Țara: Germania
Punct de contact: Armin Schlüter
E-mail: schlueter@botanika-bremen.de
Telefon: +49 421 427066-77
Rolurile acestei organizații:
Cumpărător
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții
Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Ganten Hünecke Bieniek & Partner
Număr de înregistrare: T:04213290758
Adresă poștală: Ostertorstr. 32
Localitate: Bremen
Cod poștal: 28195
Subdiviziunea țării (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)
Țara: Germania
Punct de contact: Christine Vöhringer-Gampper
E-mail: voehringer-gampper@ghb-law.de
Telefon: +49 42132907-58
Rolurile acestei organizații:
Furnizor de servicii de achiziție

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer Bremen, Senatorin für Bau, Mobilität und Stadtentwicklung
Număr de înregistrare: T:42136159796
Adresă poștală: Contrescarpe 72
Localitate: Bremen
Cod poștal: 28195
Subdiviziunea țării (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)
Țara: Germania
E-mail: vergabekammer@bau.bremen.de
Telefon: +49 421 361 59796
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 1d7fb18c-5b5c-43ff-9c24-a2a4aae34d37 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 28/05/2026 16:22:54 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană
Numărul de publicare al anunțului: 373344-2026
Numărul ediției JO S: 103/2026
Data publicării: 01/06/2026